

DVD incontournables

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Films : revue suisse de cinéma**

Band (Jahr): - **(2003)**

Heft 16

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

La pointe d'un monstrueux iceberg

Comment ne pas dénaturer les 32 minutes extraordinaires de «Nuit et brouillard»? Réalisé en 1956 par Alain Resnais à partir d'archives, le film sort en DVD. Le commentaire écrit par Jean Cayrol demeure d'une telle acuité que l'idée même de bonus ferait craindre le pire...

Par Charlotte Garson

Même si l'expression «devoir de mémoire» tend à galvauder notre besoin de compréhension de la barbarie nazie en le transformant en exercice de remémoration scolaire, on serait tenté de dire que tous les jeunes devraient voir le documentaire d'Alain Resnais et de Jean Cayrol. Ce dernier, écrivain, lui-même déporté, a rédigé un texte d'une franchise qui fait qualifier le film par François Truffaut d'«œuvre incontournable, pour ne pas dire indiscutable».

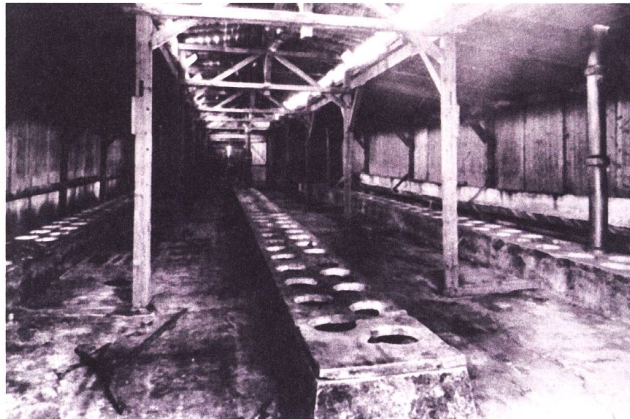
CE N'ÉTAIT PAS «REPRÉSENTER» L'HORREUR MAIS SIMPLEMENT EN «MONTRER L'ÉCORCE»

Très différent de «Shoah» par son matériau (entretiens pour le premier, images d'archives et des environs d'Auschwitz en 1956 pour le second), «Nuit et brouillard» ne prétend pas rendre aux conditions de vie et de mort dans les camps «leur vraie dimension, celle d'une peur ininterrompue», dit Jean Cayrol, qui sait comme Lanzmann que l'expérience de la déportation touche à l'«irreprésentable».

Un «dispositif d'alerte»

Mais en 1956, dans l'ignorance parfois complaisante qui régnait en Europe, dans un climat de reconstruction des relations franco-allemandes qui a fait interdire le film au Festival de Cannes, montrer des documents d'archives, aussi incomplets et insoutenables qu'ils

soient, ce n'était pas «représenter» l'horreur mais simplement en «montrer l'écorce»: les ruines, les restes, la pointe du monstrueux iceberg. Le but de ce film demeure donc intact, presque cinquante ans après sa sortie: il fonctionne comme un «dispositif d'alerte» selon les mots de Jean Cayrol, «contre toutes les nuits et tous les brouillards».



«Nuit et brouillard» d'Alain Resnais

L'alerte s'entend aussi dans le sens d'une opposition à la guerre d'Algérie qui commençait: comme le dit Alain Resnais dans un entretien cité dans ce DVD, en 1956, «il y avait des zones dans le centre de la France où se trouvaient des camps de regroupement [...] où les automobilistes n'avaient pas le droit, quand ils les longeaient, d'arrêter leur voiture». Au-delà du message, «Nuit et brouillard» est également une réflexion sur l'usage des archives. Resnais, qui se dit lui-même «formaliste», a éprouvé le besoin d'ajouter à sa recherche documentaire une recherche formelle, d'où

le mélange de noir et blanc et de couleur, inédit alors et coûteux pour le producteur. On voit ici que l'insert d'une petite fille en manteau rouge dans le noir et blanc de «La liste de Schindler» n'était pas novateur...

Les mots prennent le relais

Le principal apport du DVD, ce ne sont pas d'autres images – un choix illustratif que les éditeurs auraient trouvé insultant pour la mémoire – mais du son, plus de quatre heures d'une émission diffusée sur France Culture en 1994. De la fabrication de «Nuit et brouillard»

(l'accès aux archives, la musique de Hanns Eisler, la participation de Michel Bouquet comme récitant – par discrétion, il n'apparaît pas au générique – le maquillage par la censure d'une scène où la police française est directement impliquée...), à sa réception en France et en Allemagne, cette émission est un document précieux que le chapitrage du DVD rend maniable.

Le livret qui accompagne cette édition contient le texte de Cayrol, à lire sans les images, d'une lucidité déchirante: loin de conclure à

une reconstruction optimiste après l'horreur, à un «plus jamais ça» volontariste, l'écrivain mesure l'aspect presque illusoire des ruines que montre le film. Elles n'assurent en rien la fin de l'atrocité qui a eu lieu, même si «nous [...] feignons de reprendre espoir devant cette image qui s'éloigne, comme si on guérissait de la peste concentrationnaire». *f*

«Nuit et brouillard» d'Alain Resnais, disponible en DVD zone 2. Version originale française. Livret illustré de 60 pages. Distribution: Disques Office.

du 28 avril
au 16 juin 2003
lundi 19h et 21h
auditorium Arditi-Wilsdorf
ciné-club de
l'université de Genève
022 705 77 05
<http://activités-culturelles.unige.ch>

UNIVERSITÉ DE GENÈVE
ACTIVITÉS CULTURELLES

MOT-ORSON WELLES